

Եւրոպական կարգին մէջ յիշատակ ցործաւանդ տարւոյնները մեր ընթերցողը ուշագրաւ
թեանը կը յանձնենք:

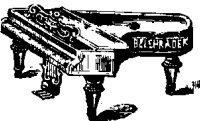
Թղթակցութիւն կարելի է ամէն լեզուաւ, նաեւ հայերէն:

Դրամակէիւ՝ 1 ֆիորին — 2 ֆր. — 1 բր. (Թղթագրմ.):

ԽՄԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ «ՀԱՆՌԱՍԻՒՆ»

ԴԱՅՆԱՄՈՒՐԻ ԳՈՐԽԱՏՈՒՆ

Վարձատրուած
1884ին Պատուաւոր
Վ. Կլաւիգրով, եւ
1885ին Կլաւիգրով
Թղթի, Վ. Կլաւիգրով
ու Կլաւիգրով
պայտարարին
միջոցառում:



Վարձատրուած
1886ին մեծ սովոր
Պատուաւոր, եւ Կլաւիգրով
Թղթի, Վ. Կլաւիգրով
պայտարարին
միջոցառում:

ԴԱՅՆԱՄՈՒՐ ԵՒ ԴԱՅՆԱԿ (PIANO & PIKINO)

Վաճառքի գրուածքով, որն է ոճով (styl), մեքանի-
կան յորինուածքով (méchanique), Սրէ-Միլի եւ այլն ոճով:

6 տարւոյ երաշխատուածքով:

Արժեքաւոր կը արուի ձրի եւ արանց
ճամբու ծախսով:

CLAVIER-FABRIK VON FRANZ BELEHRADEK

Wien, VII. Mechtharistengasse 4.

(6)



ԼԷՕ

ԵՔՅԵՐԵ

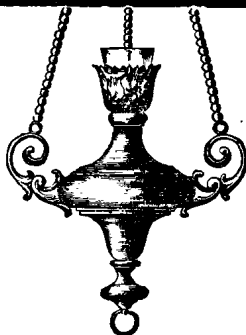
(Արատագրած «ՄԱՆԱ, Լրագր») :

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Ե. Տ. Գ.

ՀՈՒՇԻ

89 ՇՐԱՆ ՀԱՅՈՑ ՀՈԳԵՒՈՐ ՏԵՍՉՈՒԹԵԱՆ 1888

ԳՐԱՆ Ը՝ 20 ԿՈԳ.



ՅԱՄԻՆ 1847 ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ

ԿՅՈՐԱՆ. ԹԳՐԱՆ. ՈՍԿԱՌՈՑ,



ԱՐԺԱՅԻ ԵՒ ԱՆԱԳԱՊԼԵԶԻ

ԵՔՐՈՒՐԵՆԻ ԳՈՐԽԱՏՈՒՆՆԵՐ

BRIX & ANDERS

Wien, VII. Mariahilferstrasse 18.

ՊԱՏՈՒՆԱԼ ԱՐԺԱՆՆԱՑ ՈՍԿԻ ԽԱՅԱՆՇԱՆԻՒՆ ԵՒ ԹԱԳԻՒ

ԿԸ ՊԱՏՐԱՅՈՒՆ ԳՈՐԽԱՏՈՒՆՆԵՐ ԱՄԵՆԱՐԺԱՆ ԳՆԵՐՈՒՄ

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՄԵՏԱԳԵԱՑ ՍՊԱՆԵՐ

Համեմակն կաթնորկէ եւ այլն ծիսից համար՝ ճանաչել, Սիհի, Մանասուփ, Ջահ, Կանթեղ,
Խաշ, Աշտանակ, Բուրփաւ, Չանգակ, եւ այլն: Նաեւ Գունական, Հայ եւ այլ արեւելեան ծիսից
յառուի եկեղեցական մետաղեայ ամէն սպասներ ու անթներ, եւ ի մանաւոր՝ եպիսկոպոսական,
վարդապետական դասաղան՝ մասանի եւ խաշ, Գարնեալ՝ ձեռնայ խաշ, քլոյց, ծննդայ, Աւետարանի
ոսկեպատ եւ արծաթապատ կողեր, սաղաւարտի՝ շապկայ խաշեր եւ մետաղեայ զարդեր, եւ այլն:

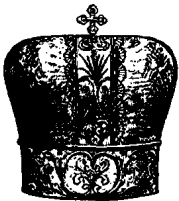
Գառուեալ Աւստրիոյ Օգոստոսիան Կայսեր 20 Սպրիլ 1879 ին ուղղած գովարթեան նամակաւ: Յանձնարա-
րեալ Կարլուս Լեւոփիլու Արքիէպիս. Կարլ. Ռաուլի. Ալեքս. 1864. Կարլ. Շիմեր. Կրան. 20 Մարտ 1877.
Միտրոպոլիտ Լեւոփիլի. Լեւոփիլ. 20 Յուլի 1865. Հարմար արեւելեան նպաստութեան. Չեռնովի. 20 Դեկտ. 1865.
եւ այլն: Եւ գարնեալ Կարլ. Թղթի. Արեւտից Արեւիքի Թանգարանի վարչութիւնէն, Ալեքս. 1865:

Բաղձապատեալ եկեղեցական սպասուց եւ անթից զճարտութիւնները, պատկերազարդ ար-
ժէքաւոր, լուսանկարը կ'ուղարկուի ինքնուղղ 2ԲԻ եւ ԱՌԱՄՆՑ ՃԱՄԲՈՒՆ ԵՒ ԱՌԱՄՆՑ:

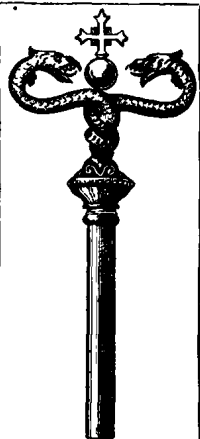
ԲԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՄԻՆ ԼԵՃՈՒՆԻ

(9)

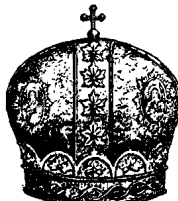
**ԳՈՐԺԱՏՈՒՆ ԱՐԷԻԵԼԵԱՆ
ԶԻՍԻՑ**



ՅՈՐԴՋԱԹ, ՌԻՐՐ, ՍԱԳՆՈՐՑ,
ՍԵՏԱԳԵԱՑ



**ԵԿԵԼԵՑԱԿԱՆ ԶԳԵՍՏՈՒՑ
ՈՐ ԵՆ**



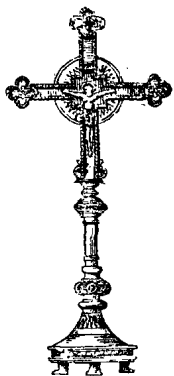
ՅՈՂԻԿ, ԻՆՉԱԼՈՒ ՆԻ ՇՈՒՆ, ՆԻ
ՍՊԱՍՈՒՑ

ՍԿԻՀ, ՃՆՃԵՆԶ, ԳՈՐԺՋԵՆ, ԷՅՈՑ, ՈՅՏՆԵՆԿ ՆԻ ՇՈՒՆ
Ոսկոյ եւ արծաթի արդարակշռութեան կ'որաշխուրէ Տէրութեան կնիքն:

FELLINGER & HASSINGER

Wien, I. Seilergasse 10 (Göttweigerhof). (1)

— ԳԱՅԿԵՐԱԶԱՐԻ ԱՐԺԷՑՈՒՑԱԿ ԶՐԻ —

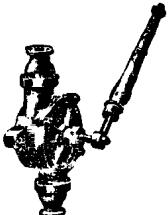


ԳՈՐԺԱՏՈՒՆ
ԵԿԵԼԵՑԱԿԱՆ ՄՆՏՈՂԱՑ
ՍՊԸՍՈՒՑ
ԱՍՂԱԳՈՐԺՈՒԹԵԱՆՑ
ԵԿԵԼԵՑԱԿԱՆ ԳԻՊՍԱՌ
ՆԻ
ԶԳԵՍԵԳԻՆԵՑ

*Մասնակցարարող Հոռնգարիոյ
Վանք. Կարդիմալ Եփրան Նա-
խագահի:*

ZAMBACH & MÜLLER
Wien, I. Stefansplatz 5. (2)

ՆԱՐԱԳՈՐ



ԱՐՏՈՆԱՅԵԱԼ ԿՐԿԻՆ
ՄՈՒՑՈՎ ԶՐԿԱՆՆ

Կարգ,
գիրիքն, շողախաղող,
երաշխատարեալ ամենալաւ,
ՓՈՌՂ ՆԻՃՆՈՂ ԶՐԿԱՆՆ

է: Կը գործածուի տան, դռնի, պարտիկ ջրհո-
նարաւ. նաեւ տան տեսակ ծորելոյ, պոմպն՝ գինի,
քաղախ, քարիչ եւ այլն: Այս փՈՂ ԶՐԿԱՆՆ
ԶՐԿԱՆՆԵՐԸ կրնան ջուր տանիլ Հեռաւոր տեղեր
նայպէս տան բարձր գետիկներէն Հանել, Զուր
կամ քիթ՝ եւ կամ դռնիցանոց ծորիկներէն տ-
նանիւն ուղի ջրհանարաւ. ինչ Զուրաւ, Զամա. պար-
տիկ ջրհոն. եւ Հրանի կրնան գործածուիլ:

12 տեսակ 350 միլիմ. 20000 լիտր ծորիկ մէկ
ժամու. մէկ Հանող ջրհաններ, որոնք կ'առնան-
ներաւ Համար տարեկ արդիւք. պզտիկ, անպարպանէ
եւ այլն կը ծախուին: Մեր տան փառաւորները երաշ-
խատարեալ են, եւ արժան:

Պատկերապարզ արժեքաւոր եւ բազմաթիւ
կնայականներ մեր ուղարկած ջրհաններաւ լաւա-
րեան ծրայ, պարտաւ եղբ ուղարկել:

AUGUST KOLB
Fabrik landw. Maschinen u. Pumpen
WIEN, Währing
Anastasis-Grüngasse 24.

ՆՊ ԿՐ ՓՅՈՒՈՒՈՒՆ ՄՆՃՈՂ: ԱՌՆՈՂ
ՆԻ ՓԱՆՈՂ ՎԱՐՄԱՆԱՆՆԵՐ: (7)



JOHANN BAPT. SCHMALZL & COMP.
(Gröden) in St. Ulrich (Tirol, Austria).
ԳՈՐԾԱՏՈՒՆՆ ԶՐԻՍՈՆՆԵԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒՆԵՍԻՑ

Վարձատրեալ շատ անգամ
Ունի պատրաստ եւ կը շինէ
խաչելութիւն, Սրբոց արձան, Զրիստոսի գերեզման, Ճանապարհ
խաչի, ամբողջ խորան՝ ամպիոն՝ աւազան միաբնութեան, շքե-
շանակ, աշտանակ, եւ ուրիշ տեսակ շատ անգամ
ՓՈՆՏԻ եւ կամ ՄԵՏԵՂԻ ՎԵՐ ԲԵՆԻԷ ՈՐՈՎ, եւ Գործնալ
ԻՂԱՆԿԱՐ եւ ԳՐՈՇԻ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ. ԽՈՐԵՆԻ ՏԵՆՏԵՐՆԵՐ.
ամենայն տարւածագիտական ճարտարութեամբ:
Գրն յԱՆՁՆՆՈՒԹՅՈՒՆՑ. Նորը գործուած, նկարակերտ (ուզուած դերքով.)
Մեծութիւն՝ սեղմք. 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60
Գրն՝ ֆիւրի 2.50, 3.30, 4.—, 4.50, 5.60, 8.—, 10.— եւ ուրիշ:
Գրն ԼՈՒՐՑ. Սրբոց ձիւղիւղի, Սրբոց ՄԱՐԿԵՐՆԵՐ եւ այլն արձաններու,
Նորը գործուած. նկարակերտ եւ ոսկեզօծ:
Մեծութիւն՝ սեղմք. 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90
Գրն՝ ֆիւրի 10.—, 12.—, 15.—, 18.—, 23.—, 27.—, 32.— եւ ուրիշ:
Ֆրիստոնէական գեղարուեստից որմնէ յանձնարարութեանց յա-
նախորդն արժեքը, օրինակը կամ լուսանկարը կ'ողարկենք: (8)



ԳՈՐԾԱՏՈՐՆ
ԵԿԵՂԵՑՆԵԱԿԱՆ ՄԵՏԱԳԵՆՑ
ՍԴԱՍՈՒՑ
ԱՆՆՆԵՐՈՒԹԵՆՆ
ԵԿԵՂԵՑՆԵԱԿԱՆ ԴԻՊԿԱՆ
ԵՒ
ԶԳԵՍԵՂԻՆԱՑ
JOH. MÜLLER
Wien, I. Spiegelgasse 10. (6)

ԳՐԾՏԱԳԻՐ

Երաժշտական արուեստի օր ըստ օրէ բարգաւա-
մանը, եւ նախական - երաժշտական նրատարակութեանց
գրքից բարցարակ պակասութիւն՝ քաշակերթին զիս
փորձել Երաժշտական Հայաստան (Armenia mu-
sicale) անունով պարբերական թերթի մը նրատարակու-
թեան ձեռք գաղթել:
Երաժշտական Հայաստան պարբերականը
պիտի նրատարակուի ի Միլան՝ ամիսն երկու անգամ,
միտադիւ: Պարունակութիւնն է երաժշտական նա-
տուածը՝ դաշնամուրի (pianoforte) վրայ առանձին, եւ
դաշնամուրի վրայ ուրիշ զանազան գործնաց ընկերակ-
ցութեամբ, խմբերգը, (fantasia), նուագակցութիւնը
(sinfonie), նախական պարերգը (danze, arie), միութիւնը
(romanzo).
Երաժշտական Հայաստան իր աշխատա-
կիցներն պիտի ընտրէ խառնուրդ հաշակածուն եւ ընտրի
երաժշտներ, եւ պատիւ պիտի նամարի յօժարափոյթ
ընդունի նաեւ այլ երգահանաց մասնակցութիւնը իր
թերթին:
Ցարեկան ընկերագրութեան գինն է 8 րուպի
թղթեայ կամ 20 ֆրանք կանխիկ:
Ամէն թերթ պիտի ունենայ չորսուն մինչեւ ութ
էջ երաժշտական կտորներ:
Պարբերականի վարչութիւնն ու խմբագրութիւնն
է ի Միլան (Նետեմալ Նապլէ. Ronchi Camillo, 20 Via
S. Damiano, Milano) (Italia).
ԳԱՄՈՒՆՈՑ ՈՒՆԵՐ
CAMILLO RONCHI

ԹՂԹԼԿՅՈՒԹԻՒՆՔ “ՀԱՆԳԻՍԻ”

Թիֆլիս — ԽՍՀ. “ԱՐՁԱԳԱՆԻ”, — Յոսեփ Կարեմի ի վեր “Արձագանքի”, թեր-
թերն չենք ընդունած:
ՈՌՈՍԱՍՏԱՆԻ Քաժանորդը հաճին Քաժանորդագինն թղթադրամ՝ րոպիչի
ռախարկել, եւ ոչ կուսյուն (Coupon) կամ այլ ինչ. փասն զի մեծ դժուար-
ութիւնք կը հանդիսին հոս եւ չի տրուիր մշակակութեամբ արժեքն:

Վ Ի Ե Ն Ե Ա. Մ Խ Ի Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ա Ր Ա Ն.